

サバイバルフレンチ & ビギナーオランダ語

ようこそベルギーへ。新しい土地での生活には慣れましたか？ベルギーで話す言葉は英語ではなく、主にフランス語とオランダ語ですね。近年は、外国人が増え英語も使いやすくなりました。でも日常の買い物時は、フランス語やオランダ語を使える方がいいですね。語学習得には時間がかかりますので、少しずつ覚えていきましょう。今回は、挨拶時の会話です。

*発音はできるだけ近い音で表記していますが、この通りに発音しても通じないことがあります。

フランス語

赤字は、フランス語の「r」の発音です。

新年明けましておめでとうございます。

■ Bonne et heureuse année.
ボンヌ エ ウールーズ アネ

今年もご家族が健康でありますように。

■ Je vous souhaite une bonne santé à toute la famille.
ジュ ヴー スエット ユンヌ ボンヌ サンテ
ア トウットウ ラ ファミーユ

カードに記載する時の表現は…

(我々は)皆様にとって良い年でありますように(願います)。

■ Nous vous souhaitons une bonne et heureuse année.
ヌ ヴー スエトン ユンヌ ボンヌ エ ウールーズ アネ

今年の抱負はなんですか？

■ Quel est votre souhait pour cette année ?
ケ レ ヴォートル スエ プール セット アネ？

おはよう。こんにちは。こんばんは。おやすみなさい。

■ Bonjour. Bonjour. Bonsoir. Bonne nuit.
ボンジュール、ボンジュール、ボンソワール、ボンヌニュイ

お知り合いに慣れて光栄です。

■ Je suis ravie d'avoir fait votre connaissance.
ジュ スイ ラヴィ ダヴォワール フェ ヴォートル コネサンス

今日は、来ていただいてありがとうございました。

■ Merci d'être venu aujourd'hui.
メルシ デートル ヴェニュ オージュールドウイ

またお会いしましょう。今度は我が家で。

■ Nous allons nous revoir prochainement.
ヌ ザロンヌ ルヴォワール プロシェンヌモン
Cette fois-ci chez moi.
セット フォワ シ シェ モワ

オランダ語

地域により音が微妙に変わります。発音が通じない場合は、文を読んでもらいましょう。

■ Gelukkig nieuwjaar.
フルックフ ニューヤアー

■ Ik wens u een goede gezondheid voor jou en je gezin.
イク ウェンス ユー ウー フード フゾンドウヘイド
フォー ヤー エン エ ヘージン

■ Wij wensen u een Gelukkig Nieuwjaar.
ウエイ ウェンス ユー ウー フルックフ ニューヤアー

■ Wat zou uw wens voor dit jaar zijn ?
ワット ゴー ユウ ウェンス フォー ディット ヤー ゼイン？

■ Goedemorgen. Goedidag. Goedenavond. Goedenacht.
フードウモーヘ フィユダッフ フードウアーフォンツ
フーデナハト

■ Ik ben blij u te hebben ontmoet.
イック ベン プライ ユー トウ ヘーブン オントムート

■ Dank u voor uw komst vandaag.
ダンク ユー フォー ユウ コムスト フォンダーフ

■ We zullen ons binnenkort terug zien.
ウ ズール オンス ビーネンコートウ トウルッフ ジーン
Deze keer bij mijn thuis.
デーズ ケール ベイ マイん タイス